Ilisaqsivik Society
General Delivery
Clyde River, NU X0A 0E0
www.ilisaqsivik.ca

ᐃᓕᓴᕐᕕᖕᒥᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ
ᑐᕌᖅᑎᑕᐅᑐᐃᓐᓇᖅᑐᖅ
ᑲᖏᖅᑐᒑᐱᒃ ᓄᓇᕗᑦ X0A 0E0
www.ilisaqsivik.ca

ᐃᓕᓴᖅᓯᕕᒃ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖑᔪᖅ ᑐᕌᒐᖃᖅᑐᓂᒃ ᓴᓐᖏᓕᖅᑎᑦᑎᒋᐊᕐᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᖅᑭᒋᐊᖅᓯᒃᑲᓐᓂᕐᓂᕐᒥᒃ ᓄᓇᒋᔭᑦᑎᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᕗᓂᒃᓴᕆᔭᑦᑎᓂᑦ. ᐊᐅᓚᑦᑎᓲᖑᕗᒍᑦ ᐊᒥᓲᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᔾᔨᒌᖏᑦᑑᑕᓂᑦ ᐱᓕᕆᐊᓂᑦ ᑖᒃᓱᒥᖓᒃᓴᐃᓐᓇᖅ ᐃᓱᒪᖃᖅᑐᑕᑉ − ᖁᕙᓯᓕᕆᐊᖅᑎᑦᑎᓂᖅ ᐃᓅᖃᑎᒋᓂᕐᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒻᒥᓅᖓᔪᑎᒍᑦ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓇᑭᕈᓘᔭᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ. ᐊᑕᐅᓯᐅᓪᓗᑕᑉ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᕕᑦᑎᐊᕙᐅᓛᖑᕈᒪᖃᑕᐅᕗᒍᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑑᑉ ᓄᓇᖃᕐᕕᒋᔭᖓᓂᑦ. ᐱᔨᑦᑎᕋᕋᓱᓲᕗᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᕗᑦ ᖁᕙᓯᕆᐊᖁᓪᓗᑎᒍᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᖅᑮᖔᕐᓗᓂᒃ ᑕᐃᒫᑦᑎᐊᒃᑰᖓᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑦᑕᕐᓇᖏᑦᑑᓂᕐᒥᒃ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᕕᖃᕐᓃᑦ ᐱᖃᓯᐅᑎᒻᒥᓗᒋᑦ ᐱᕙᓪᓕᕈᑎᒃᓴᑦᑎᐊᕚᑦ, ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦ ᓄᖅᑲᖓᔾᔪᓯᐊᒃᓴᖏᓄᑦ ᓄᐊᑦᑎᕙᓪᓕᐊᓗᓂᒃ ᐸᕐᓈᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᖅᑲᖓᔭᒃᓴᖃᕐᒃᑎᑕᐅᓗᓂᒃ, ᐊᑭᓕᖅᓱᖅᑕᐅᑲᓐᓂᕐᓇᖅᑐᓂᓪᓗ ᓄᖅᑲᖓᔾᔪᑎᑎᒎᖅᑐᓂᑦ. ᐊᖏᓪᓕᕆᐊᕆᓇᓱᒃᐳᒍᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᕿᓂᖅᑐᑕᑉ ᐃᓄᑐᐃᓐᓇᕐᓂᑦ ᐱᓕᕆᖃᑕᐅᓕᕈᓐᓇᖅᑐᓂᑦ ᐱᓕᕆᔨᑦᑎᓄᑦ ᐃᒃᐱᒍᓲᑎᖃᑦᑎᐊᖅᑐᓄᑦ ᓄᓇᒋᔭᑦᑎᓂᒃ.

ᐃᖅᑲᓇᐃᔮᒃᓴᖅ
ᓴᓇᔨᓄᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᔨ

ᐃᖃᓇᐃᔮᑉ ᖃᓄᐄᑦᑐᓂᖓ:

ᑐᖃᕐᑕᕐᕕᖃᕐᓗᓂ ᐃᖃᓇᐃᔭᕐᑎᓄᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᔨᒧᑦ, ᑕᓐᓇ ᓴᓇᔨᓄᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᔨ ᐱᔭᒃᓴᖃᕐᑐᖅ ᐃᒡᓘᑉ ᐊᐅᓚᔭᕆᐊᖃᕐᖕᓂᖏᓐᓂᒃ ᓴᓇᔭᕆᐊᖃᕐᑐᓂᒃᓗ ᑲᒪᔨᐅᓗᓂ, ᓄᓇᖁᑎᖏᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᖏᕐᕋᑦᔪᑎᖏᓐᓂᒃ, ᐱᓗᐊᕐᑐᒥᒃ ᒪᑯᓂᖓ: ᓱᑲᓐᓇᕐᑐᓕᕆᓂᖅ, ᓱᓪᓗᓕᕆᓂᖅ, ᐊᒥᐊᕆᓂᖅ,ᓴᓇᔭᕆᐊᓕᖕᓂᒃ ᓴᓇᓂᖅ, ᓄᓇᖁᑎᖏᓐᓂᒃᓗ ᑲᒪᔨᐅᓗᓂ. ᐅᑯᐋ ᑕᑉᕙ ᑲᒪᒋᒐᔭᕐᑕᖏᑦ ᐃᓕᓴᖅᓯᕕᒃ, ᐃᒡᓗᖁᑎᖏᑦ, ᐃᑦᑕᖅ, ᓇᐅᔮᕌᓗᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᒡᔭᖅ ᑐᔪᕐᖕᒥᕖᒃ
ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓗᒋᔭᐅᔪᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖃᕐᐸᒃᓗᓂ.

ᐱᔭᒃᓴᖏᑦ ᐱᔭᕆᐊᓖᑦ:

• ᐃᑲᔪᕐᑎᒥᓂᒃ ᑲᒪᔨᐅᓗᓂ

• ᐋᕿᓯᒪᓗᓂ, ᖃᐅᔨᓴᕐᑎᐅᓗᓂ ᓴᓇᕙᒃᓗᓂ ᓴᓇᔭᕆᐊᖃᕐᑐᓂᒃ ᐃᓘᓂᒃ, ᐱᖁᑎᓂᒃ ᓄᓇᖁᕈᑎᖏᓐᓂᒃᓗ. ᐃᒡᓗᖁᑎᒋᔭᐅᔪᑦ ᓱᓇᒡᒍᑕᕆᔭᐅᔪᓪᓗ
ᐊᑦᑕᕐᖕᓇᖏᒃᑲᓗᐋᕐᖕᒪᖓᑕ ᖃᐅᔨᓴᕐᐸᒃᓗᒋᑦ, ᐅᓗᕆᐊᓇᕐᑐᑦ ᐃᑭᑦᑐᖃᓕᕐᐸᑦ ᒪᓕᒐᖏᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᐸᒃᓗᒋᑦ. ᖃᐅᔨᓵᕆᕙᒃᓗᒋᑦ ᐊᑐᕈᓐᓇᑦᑎᐊᕋᓗᐋᕐᖕᒪᖓᑕ, ᐱᓗᐊᕐᑐᒥᒃᓗ ᒪᑯᐋ ᐅᑦᔨᕆᑦᑎᐊᕋᓱᒃᓗᒋᑦ, ᐃᑭᒃᑐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᐅᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑎᐱᖃᖏᑦᑐᒧᑦ ᒑᓯᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᐅᑏᑦ, ᓱᓪᓗᑯᑖᖕᒥ ᖃᐅᒪᖁᑏᑦ, ᓈᒻᒪᒃᑲᓗᐋᕐᖕᒪᖓᑕ, ᐃᒡᓗᐄᑦ ᐊᓂᕐᑎᕆᑦᑎᐋᕐᖕᓇᕋᓗᐋᕐᖕᒪᖓᑕ ᐊᓯᖏᓪᓗ ᖃᐅᔨᓴᕆᐊᓖᑦ ᑲᒪᒋᕙᒃᓗᒋᑦ. ᖁᐱᕐᕈᖃᕐᖕᓇᖏᑦᑐᕐᓯᐅᑎᒧᑦ ᓴᓗᒻᒪᕐᓴᒃᐸᒃᓗᒋᑦ ᓴᓇᕐᕈᑏᑦ ᐊᑐᕐᑕᕕᓂᕐᓯ, ᒪᖏᕐᑐᕆᖁᓇᒋᑦ ᐊᐃᑦᑐᕐᓗᒃᑕᐅᓇᕐᑐᖃᓕᖁᓇᒋᓪᓗ.
• ᕿᔪᓕᕆᔪᓐᓇᕐᓗᓂ, ᓱᑲᓐᓇᕐᑐᓕᕆᔪᓐᓇᕐᓗᓂ, ᐊᒥᐊᕆᔪᓐᓇᕐᓗᓂ, ᐊᐅᓚᐅᓯᕆᔪᓐᓇᕐᓗᓂ ᓱᓪᓗᓕᕆᔪᓐᓇᕐᓗᓂᓗ ᒪᑯᓂᖓᓗ ᐃᒡᓘᑉ ᓱᓇᒡᒍᑖᖏᓐᓂᒃ,
ᐃᓕᔾᔨᕕᖕᓂᒃ, ᓴᓇᔪᓐᓇᕐᓗᓂ ᐃᒡᓘᑉ ᐱᖁᑎᖏᓐᓂᒃ ᓱᕐᓗ ᐸᓂᕐᓴᐅᑏᑦ, ᐅᐊᓴᕐᕕᑦ,ᐊᒥᐊᕆᐊᓕᖕᓂᒃ ᐊᓯᖏᓐᓂᒃᓗ, ᐃᒡᓘᑉ ᐊᕙᑖᓂᒃ, ᐃᒍᑦᑎᕆᔪᓐᓇᕐᓗᓂ ᐋᕿᒃᑎᕆᔪᓐᓇᕐᓗᓂ, ᐃᑭᐋᖅᖠᕐᓱᐃᔪᓐᓇᕐᓗᓂ, ᐅᖂᓴᐅᓯᕆᔪᓐᓇᕐᓗᓂ, ᖃᐅᔨᓴᕐᐸᒃᓗᓂ ᓴᓇᕙᒃᓗᓂᓗ ᖁᕐᕕᖕᓂᒃ, ᑭᓈᓗᖃᕐᕕᖕᓂᒃ, ᐅᖁᓴᐅᓯᒡᑎᑦ ᓱᓪᓗᖏᓐᓂᒃ, ᖃᐅᔨᓴᕐᐸᒃᓗᓂ ᐃᒪᖃᐅᑎᓂᒃ, ᓴᓇᔭᕆᐊᓕᖕᓂᒃ. ᓴᓇᕙᒃᓗᓂ ᓴᓗᒻᒪᕐᓴᐃᕙᒃᓗᓂ ᐃᒪᖃᐅᑎᓂᒃ, ᐳᔫᕐᕖᑦ, ᐅᕕᓂᖕᓂᐋᕐᕕᑦ, ᐊᒡᒐᒧᑦ
ᐊᐅᓴᕐᕖᑦ, ᑯᕕᑦᑕᕐᑐᖏᑦ ᓱᓪᓗᓕᒋᓪᓗ ᑲᒪᒋᕙᒃᓗᒋᑦ. ᓱᓪᓗᓕᖕᒥᒃ ᓱᕋᒃᑐᖃᕐᐸᑦ ᑕᒪᓐᓇ ᓴᓗᒻᒪᕐᓴᒃᕋᒃᓗᒍ ᖃᓂᒋᔭᖓ. ᖃᐅᔨᓴᕐᐸᒃᓗᒋᑦ ᓱᖃᓐᓇᕐᑑᑉ ᑐᖓᕕᖓ, ᐅᐊᔭᖏᓪᓗ ᖃᓄᐃᖏᒃᑲᓗᐋᕐᖕᒪᖓᑕ, ᖃᐅᒪᖁᑎᓂᒃ ᐊᓯᑦᔨᕐᑎᕆᕙᒃᓗᓂ, ᐃᑭᑦᑕᐅᑎᖏᓐᓂᒃ, ᑲᑉᐳᑦᔭᕐᕕᖏᓐᓂᒃ, ᓴᓂᕐᖕᒧᑦ ᒥᓪᓗᐊᕈᑎᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᐸᒃᓗᓂ. ᐅᖁᒃᑕᖃᖏᒃᑲᓗᐋᕐᖕᒪᖓᓪᓗ ᖃᐅᔨᓴᕐᐸᒃᓗᓂ, ᐅᖁᒃᑕᖃᕐᐸᑦ ᓴᓗᒻᒪᕐᓴᒃᐸᒃᓗᒋᑦ ᐱᐅᔪᓐᓂᕐᓯᒪᓗᐊᕐᑐᑦ ᐅᖁᕐᖕᒧᑦ ᐊᓯᑦᔨᕐᐸᒃᓗᒋᑦ
(ᕿᔪᒃ ᐅᑉᕙᓗᓐᓂᑦ ᐃᑭᐋᖅᖠᖓ). ᐅᖁᓴᐅᑏᑦ ᐃᑭᑦᑎᑕᐅᑎᖏᑦ ᒪᑐᑦᑕᐅᑎᖏᓪᓗ ᖃᐅᔨᒪᕐᐸᒃᓗᒋᑦ.
• ᑐᑭᓯᒋᐋᒃᑲᓐᓂᕈᑎᓂᒃ ᐱᑕᖃᕐᑐᖅ ᐃᖃᓇᐃᔮᑉ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖓᓂᒃ ᐅᓂᒃᖄᕐᓯᒪᔪᒥ

ᑮᓐᓇᐅᑦᔭᒃᓴᕆᒐᔭᕐᑕᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔪᓐᓇᕐᑕᖏᑦ ᐃᑲᔪᑎᒃᓴᐄᑦ:

• ᐃᖃᓇᐃᔮᒃᓴᓪᓚᑦᑖᖅ; ᑮᓐᓇᐅᔭᒃᓴᕐᖕᓂᖓ ᐊᑐᕐᑕᐅᓂᐊᕐᑐᖅ ᐱᔪᓐᓇᕐᖕᓂᖓ ᒪᓕᒃᑕᐅᓗᓂ ᐃᖃᓇᐃᔭᕐᑎᐆᑉ
• ᐃᑲᔪᑎᒃᓴᐃᑦ ᐱᔪᓐᓇᕐᑕᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᖃᓇᐃᔮᕐᖕᓂᒃ ᓄᖃᕈᕕᑦ ᐊᑭᓕᕐᑕᐆᑦᔪᑎᑎᑦ ᐋᕿᒃᓯᒪᔪᑦ 5ᐳᓴᖓᓂᒃ ᐃᓕᓴᖅᓯᕕᒃᑯᓐᓂᑦ ᓚᔭᐅᓗᓂ
• ᕼᓚᑕᐃᕈᑏᑦ, ᐃᓚᖃᕐᑐᖅ ᐱᖓᓱᓂᒃ ᐱᓇᓱᐊᕈᓯᕐᖕᓂᒃ ᐊᑭᓕᕐᓱᕐᑕᐅᓗᑎᑦ; ᖃᓂᒪᓗᑎᑦ ᐃᖃᓇᐃᔭᕈᓐᓇᖏᒃᑯᕕᑦ ᐊᑭᓕᕐᓱᕐᑕᐅᒐᔭᕐᑐᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ
ᐊᑐᕆᐊᖃᕐᑕᕐᖕᓂᒃ ᓄᖃᖓᔭᕆᐊᖃᕈᕕᓪᓗᓐᓂᑦ

ᑕᓐᓇ ᐃᖃᓇᐃᔮᕐᑕᕐᑐᖅ ᓄᓇᖃᕋᔭᕐᑐᖅ ᑲᖏᖅᑑᒐᐱᖕᒥ. ᐃᒡᓗᖃᕐᑎᑕᐅᔪᓐᓇᖏᑦᑐᖅ.

ᐊᑏ ᐃᖃᓇᐃᔮᖕᓂᑯᕕᓂᕐᖕᓂᒃ ᐅᓂᑲᕐᓯᒪᔪᓂᒃ ᐱᔪᒥᓇᕐᓴᐅᑎᖕᓂᓗ ᑎᑎᕋᕐᓗᑎᑦ ᐃᓄᒃᑎᑐᑦ ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᓪᓗᓐᓂᑦ ᐅᕗᖓ

ᑐᕌᕐᑎᓪᓗᒋᑦ stephanie.tigullaraq@ilisaqsivik.ca ᑕᓐᓇ ᐱᔪᒥᓇᕐᓴᐅᑏᑦ ᓇᓗᓇᐃᕐᓯᒪᔭᕆᐊᓕᒃ ᖃᓄᐄᒻᒪᑦ ᐃᖃᓇᔭᕐᑕᕈᒪᖕᒪᖓᕐᐱᑦ ᑕᑉᓱᒥᖓ ᐃᖃᓇᐃᔮᒥᒃ.